Please note that most Acts are published in English and another South African official language. Currently we only have capacity to publish the English versions. This means that this document will only contain even numbered pages as the other language is printed on uneven numbered pages.

### REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# **GOVERNMENT GAZETTE**

# **STAATSKOERANT**

#### VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 357

CAPE TOWN, 8 MARCH 1995
KAAPSTAD, 8 MAART 1995

No. 16300

#### OFFICE OF THE PRESIDENT

No. 383.

8 March 1995

No. 383.

8 Maart 1995

It is hereby notified that the President has assented to the following Act, which is hereby published for general information:

No. 1 of 1995: Adjustments Appropriation Act, 1995.

Hierby word bekend gemaak dat die President sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet, wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:

KANTOOR VAN DIE PRESIDENT

No. 1 van 1995: Aansuiweringsbegrotingswet, 1995.

ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 1995

### ACT

To appropriate an adjusted amount of money for the requirements of the State in respect of the financial year ending 31 March 1995.

> (Afrikaans text signed by the President.) (Assented to 2 March 1995.)

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:-

Appropriation of adjusted amounts of money for requirements of State, excluding former provinces, former Republics of Transkei, Bophuthatswana, Venda and Ciskei and former self-governing territories

1. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the State, excluding the former provinces, the former Republics of Transkei, Bophuthatswana, Venda and Ciskei and the former self-governing territories, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the 10 State Revenue Account, the adjusted amounts of money shown in column 1 of Schedule 1.

#### Appropriation of adjusted amounts of money for requirements of area of former province of Cape of Good Hope

2. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), 15 there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former province of the Cape of Good Hope, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Account for Provincial Services: Cape, the adjusted amounts of money shown in column 1 of

#### Appropriation of adjusted amounts of money for requirements of area of former province of Natal

3. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former province of Natal, in respect of the financial 25 year ending 31 March 1995, as a charge to the Account for Provincial Services: Natal, the adjusted amounts of money shown in column 1 of Schedule 3.

#### Appropriation of adjusted amounts of money for requirements of area of former province of Orange Free State

4. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), 30 there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former province of the Orange Free State, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Account for Provincial Services: Orange Free State, the adjusted amounts of money shown in 35 column 1 of Schedule 4.

#### Appropriation of adjusted amounts of money for requirements of area of former province of Transvaal

5. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the 5

Act No. 1, 1995

#### ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 1995

requirements of the area of the former province of the Transvaal, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Account for Provincial Services: Transvaal, the adjusted amounts of money shown in column 1 of Schedule 5.

### Appropriation of adjusted amount of money for requirements of area of former 5 Republic of Transkei

6. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Transkei Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former Republic of Transkei, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a 10 charge to the Transkei Revenue Account, the adjusted amount of R164 585 000.

## Appropriation of adjusted amount of money for requirements of area of former Republic of Bophuthatswana

7. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Bophuthatswana Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former Republic of Bophuthatswana, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Bophuthatswana Revenue Account, the adjusted amount of R15 852 000.

## Appropriation of adjusted amount of money for requirements of area of former 20 Republic of Venda

8. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Venda Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former Republic of Venda, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a 25 charge to the Venda Revenue Account, the adjusted amount of R8 470 000.

## Appropriation of adjusted amount of money for requirements of area of former Republic of Ciskei

9. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Ciskei Revenue Fund, there are hereby appropriated out of 30 the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former Republic of Ciskei, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Ciskei Revenue Account, the adjusted amount of R3 373 000.

## Appropriation of adjusted amount of money for requirements of area of former self-governing territory of Gazankulu

35

10. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Gazankulu Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former self-governing territory of Gazankulu, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Gazankulu Revenue Account, the adjusted amount of R15 882 000.

## Appropriation of adjusted amount of money for requirements of area of former self-governing territory of KaNgwane

11. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the KaNgwane Revenue Fund, there are hereby 45 appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former self-governing territory of KaNgwane, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the KaNgwane Revenue Account, the adjusted amount of R4 613 000.

10

ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 1995

## Appropriation of adjusted amount of money for requirements of area of former self-governing territory of KwaNdebele

12. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the KwaNdebele Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former self-governing territory of KwaNdebele, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the KwaNdebele Revenue Account, the adjusted amount of R5 765 000.

### Appropriation of adjusted amount of money for requirements of area of former self-governing territory of KwaZulu

13. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the KwaZulu Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former self-governing territory of KwaZulu, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the KwaZulu Revenue Account, the 15 adjusted amount of R165 445 000.

### Appropriation of adjusted amount of money for requirements of area of former self-governing territory of Lebowa

14. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Lebowa Revenue Fund, there are hereby 20 appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former self-governing territory of Lebowa, in respect of the financial year ending 31 March 1995, as a charge to the Lebowa Revenue Account, the adjusted amount of R23 544 000.

## Appropriation of adjusted amount of money for requirements of area of former 25 self-governing territory of Qwaqwa

15. Subject to the provisions of any law governing the application and withdrawal of moneys from the Qwaqwa Revenue Fund, there are hereby appropriated out of the National Revenue Fund for the requirements of the area of the former self-governing territory of Qwaqwa, in respect of the financial year 30 ending 31 March 1995; as a charge to the Qwaqwa Revenue Account, the adjusted amount of R5 975 000.

#### Short title

16. This Act shall be called the Adjustments Appropriation Act, 1995.

Act No. 1, 1995

#### ADJUSTMENTS APPROPRIATION BILL, 1995

Schedule 1
(As a charge to the State Revenue Account)

* *	Vote	Column 1	Column 2
No.	Title	- v.wiiii	
	,	R	R
1	President	2 197 000	
4	Parliament	32 826 000	
5	Agriculture	221 941 000	
	Including—		
	Industry assistance	1	385 000
	Grants-in-aid and contributions:		******
_	Agricultural Research Council	5 004 000	4 204 000
6	Arts, Culture, Science and Technology	5 231 000	
	Including—		
	Grants-in-aid: Declared cultural institutions		1 670 000
	Conservation bodies		1 000
	Human Sciences Research Council	1	23 000
	Foundation for Research Development		98 000
	Africa Institute		2 000
	S.A. Library for the Blind		37 000
	National libraries		116 000
	General dictionary institutions		1 000
7	Central Economic Advisory Service	1 968 000	, , , , , ,
8	Central Statistical Service	256 000	
-9	Constitutional Development	46 829 000	
10	Correctional Services	46 520 000	
11	Education	32 264 000	
12		32 204 000	
12	Education and Culture (Ex-Administration: House of	41 124 000	
13	Delegates)	41 124 000	
13	Education and Culture (Ex-Administration: House of	54 509 000	
14	Representatives)	34 309 000	
14	House of Assembly)	59 144 000	
	Including—	39 144 000	
	Assistance:		
	Declared cultural institutions		284 000
	Organisations for the preservation, fostering and		20.000
	extension of culture	ì	1 120 000
15	Education Co-ordination Service	1 000	
16	Education and Training.	405 939 000	
17	Environmental Affairs and Tourism	36 381 000	
18	Finance	1 151 030 000	
	Including	1 101 000 000	
	Assistance to former self-governing territories:	Î	
	Additional amount		8 850 000
	Project aid  Development assistance		2 321 000
	Development assistance		52 303 000
19	Foreign Affairs	167 604 000	99.
20	Health	371 090 000	
	Including-		
	Contributions and grants-in-aid:		
	S.A. Institute for Medical Research		21 000
21	Home Affairs	14 577 000	
22	Housing	35 961 000	
23	Improvement of conditions of service	571 608 000	

#### ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 1995

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title	Column 1	Column 2
		R	R
24	Justice	48 127 000	
25	Labour	231 908 000	
26	Land Affairs	44 845 000	
27	Mineral and Energy Affairs	31 428 000	
28	National Defence	230 413 000	
30	Police	142 690 000	
31	Promoting the Reconstruction and Development Pro-		
	gramme	142 358 000	
32	Public Enterprises	300 000	
33	Public Service Commission	317 000	
	Including—		
	Grant-in-aid to the Central Bargaining Chamber		18 000
34	Public Works	347 498 000	
	Including—		
	Grant-in-aid:	1	
	Meintjeskop Restaurant		50 000
35	S.A. Communication Service	8 950 000	
36	Sport and Recreation	23 593 000	
	Including—		
	Grant-in-aid:		
	Sport and recreation advancement		19 682 000
37	State Expenditure	221 864 000	
	Including—		4.44 000 000
12.0	Secret services		141 000 000
38	Trade and Industry	287 426 000	
39	Transport	181 992 000	
40	Water Affairs and Forestry	24.997 000	
41	Welfare	1 308 000	
	Total	5 269 014 000	

Vote.		Column 1	Column 2
No.	Title	Column 1	
		R	R
1	General provincial services	75 000	
2	Health services	1 000	
3	Road network provision and traffic administration	1 000	
4	Community development	1 000	
5	Improvement of conditions of service	1 000	
	Total	79 000	

ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 1995

Act No. 1, 1995

Schedule 3

(As a charge to the Account for Provincial Services: Natal)

Vote		Column 1	Column 2
No.	Tiue	Column 1	Column 2
0.015		R	R
1	General provincial services	1 000	
2	Health services	1 000	
3	Road network provision and traffic administration	1 000	
4	Community development	1 000	
5	Improvement of conditions of service	4 355 000	
	Total	4 359 000	

Schedule 4

(As a charge to the Account for Provincial Services: Orange Free State)

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title	O'ldilli.	Oviding #
		R	R
1	General provincial services	1 000	
2	Health services	1 000	
3	Road network provision and traffic administration	1 000	
4	Community development	1 000	
5	Improvement of conditions of service	1 000	
	Total	5 000	

Schedule 5

(As a charge to the Account for Provincial Services: Transvaal)

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		Column 2
		R	R
1	General provincial services	1 000	
2	Health services	2 000	
3	Road network provision and traffic administration	1 000	
4	Community development	9 150 000	
5	Improvement of conditions of service	13 870 000	
	Total	23 024 000	